

# للجميع الحق في الشعور بالأمان في البيت

معلومات للمساعدة على معرفة  
إشارات العنف المنزلي والعائلي وكيفية  
تقديم المساعدة.



## من يمكنه تقديم المساعدة

خدمات الطوارئ (الشرطة أو الإسعاف)

ثلاثة أصفار (000)

إذا كان هناك خطر فوري على شخص ما.

خط مساعدة النساء على مدار الساعة

(الاتصال بخدمة مكافحة العنف المنزلي)

1800 811 811 (DVConnect)

نصائح ومساعدات مجانية وسريّة للنساء اللواتي يواجهن العنف في البيت.

خدمة دعم النساء المهاجرات

07 3846 3490

خدمة استشارات ونصائح للنساء من خلفيات غير ناطقات بالإنجليزية بشأن العنف المنزلي والعائلي والعنف الجنسي.

خط مساعدة الرجال (الاتصال بخدمة مكافحة العنف

المنزلي) (DVConnect) 1800 600 636

مساعدة سرّية للرجال الذين يواجهون مشاكل في العلاقات الشخصية والعائلية.

Family and Child Connect

13 32 64

نصائح مجانية وسريّة للعائلات التي لديها أطفال وتحتاج إلى دعم.

للوصول إلى مترجم شفهي يتحدّث لغتكم  
اتصلوا بالرقم 13 74 68.



## ما هي إشارات العنف المنزلي والعائلي؟

هناك إشارات قد تشير إلى أن شخصًا ما يواجه العنف المنزلي والعائلي. فالشخص (أنثى أو ذكر) يمكن أن:

- ◀ يظهر عليه الخوف من شريك الحياة أو من شخص قريب الصلة
- ◀ يتوقّف عن رؤية العائلة والأصدقاء أو أن ينهي المكالمات الهاتفية عند وجود شريك الحياة
- ◀ يظهر أنه مهمّل أو أنه غير قادر على الوصول إلى ماله أو ممتلكاته
- ◀ يتحدّث عن غيرة أو سوء طباع أو حبّ السيطرة لدى شريك الحياة
- ◀ يقول إن شريك الحياة يجبره على القيام بأفعال جنسيّة
- ◀ يصبح مضطربًا أو مكتئبًا أو منطويًا على نفسه أو يخسر ثقته بنفسه
- ◀ تكون لديه إصابات جسديّة كالكدمات أو الكسور أو الالتواءات أو الجروح، وقد يعطي تفسيراً بعيد الاحتمال لكيفية حدوثها
- ◀ يتردّد في ترك الأطفال مع شريك الحياة.

## ما هو العنف المنزلي والعائلي؟

يحدث العنف المنزلي والعائلي عندما يقوم شخص يكون طرفاً في العلاقة باستخدام قوته أو سلطته للتحكم بالشخص الآخر (أنثى أو ذكر) أو الإساءة إليه أو تخويفه. ولهذا العنف أشكال مختلفة عديدة ويمكن أن يحصل في كثير من العلاقات المختلفة وعادةً ما يكون ذلك ضمن العائلة (بما في ذلك العائلة الأكبر وعائلة الشريك/الشريكة) أو في البيت.

العنف المنزلي والعائلي غير مقبول ويمكن اعتباره جريمة في أستراليا. ولا يمكن أبداً أن تكون الثقافة تبريراً للعنف المنزلي والعائلي.

قد يؤدي العنف المنزلي والعائلي إلى إيذاء الأطفال.

## ما الذي يمكنك أن تفعله لدعم شخصٍ ما

إذا كانت هناك إشارات على تعرّض شخص تعرفه (أنثى أو ذكر) للعنف المنزلي والعائلي، فافعل شيئاً - فقد تكون الشخص الوحيد الذي يفعل شيئاً حيال ما يحدث. إن مساعدتك يمكن أن تُحدث فرقاً.

### ما الذي يجب أن تفعله:

- استمع إلى ما يقوله الشخص وصدّق ما يخبرك به - لا تلومه.
- تحدّث إليه عن الإساءة في وقت ومكان يتوفّر فيهما الأمان والسريّة.
- ساعده على فهم كيف يمكن أن تؤثر الإساءة عليه وعلى أطفاله.
- تحدّث عن الطرق التي تمكّن الشخص من زيادة سلامته.
- اعرض المساعدة العملية مثل الاعتناء بالأطفال أو طبخ وجبة.
- احترم حق الشخص في اتخاذ القرارات حتى وإن كنت لا توافق عليها.
- اتصل بالخدمة المحلية لمكافحة العنف المنزلي لطلب النصّح حول أفضل طريقة للمساعدة بدون أن تعرّض نفسك والمجنى عليهم لإمكانية الأذى.
- اسأل نفسك: "هل ما أفعله يحسن سلامة الشخص الذي يتعرّض للإساءة؟"

### ما الأشياء التي لا يجب عليك أن تقوم بها:

- التدخّل في حال حدوث العنف الجسدي - عليك الاتصال بالشرطة على رقم الطوارئ ثلاثة (000).
- الافصاح عن مكان وجود أو خطط هرب الضحية خاصّةً لمرتكب الإساءة أو أصدقائه أو أفراد عائلته.
- تحدي مرتكب الإساءة مباشرةً إذا كانت هناك إشارات خطر.

## ما الذي يمكن أن تفعله في مجتمعك

- اعرف المزيد عن الأنواع المختلفة للعنف المنزلي والعائلي والتعرّف على إشارات الخطر.
- تحدّث عن العنف المنزلي والعائلي وناقشه في العلن.
- شجّع المواقف التي تظهر الاحترام بين الرجال والنساء.
- شجّع على المساواة بين الجنسين في مجتمعك أو مجموعتك الدينية أو ناديك الرياضي.
- كن مثالا يُحتذى به بإبداء تصرّفات مناسبة وواجه الأصدقاء وأفراد العائلة والمجتمع عندما يستخفون بالعنف أو يلقون باللائمة على المجنى عليهم.

من المهم طلب مشورة الخبراء إذا كنت تعتقد أن شخصاً تعرفه يتعرّض للإساءة.

يمكن أن يؤدي العنف المنزلي والعائلي إلى نتائج خطيرة بما فيها الموت والإصابات الخطيرة.